

淡江大學 99 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	法文作文 (一)	授課 教師	苑倚曼 Yuan Yi-mond
	FRENCH COMPOSITION (I)		
開課系級	法文二 E	開課 資料	必修 下學期 2學分
	TFFXB2E		
學系(門)教育目標			
積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。			
學生基本能力			
<p>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</p> <p>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</p> <p>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</p> <p>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</p> <p>E. 具備使用工具書以便法語自學的能力。</p> <p>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>G. 具求知及好奇心理，認真學習的態度。</p>			
課程簡介	使用Alineas, l'Art d'écrire, Heinle * Heinle publish. , des Verbes pour le dire , Alain Monier, Ecrire avec logique et clarte(Hatier) . 平時用法語介紹遊戲和歌曲, 測驗動詞時態, 加強單字字彙庫		
	Use Alineas, l'Art d'écrire, activities in French des Verbes pour le dire , Alain Monier, Ecrire avec logique et clarte(Hatier) , additional games, songs and understand better the different form of expressions, increase the vocabulary, verbs, adjectives, exercise to build a little longer sentence with the right sequence or words		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	具備法語讀、寫、譯之基礎語言能力。	Cultivate the ability writing with reading, translations; in different situations.	C3	ABCFG
2	並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野	broaden the view of different field by French culture, literature, art and the others.	C3	ABCFG
3	培育法國語文專業、人文素養、充實專業詞彙，兼具國際視野之複合型、多專長的人才	build students as people who has hybrid profession which include, French, humanities, and transnational view, with more specific terminology	C3	ABCFG
4	在寫作前，訓練學生閱讀，熟悉法語文句的順序與文法	train to read and get use to French sentence sequence and grammatical difficulties before writing	C3	ABCFG
5	訓練學生以筆記本寫日記，記錄日常活動，學期期間會給予多次批改訂正。	train to keep a diary in French (usual activities noted in a notebook in French, and will be corrected the whole semester)	C3	ABCFG
6	將學生分成約五人為一小組，小組將一起完成一篇特定主題的文章，並且於班上分享修改，以了解文章的呈現方式。	train student to work in a small group of 5 to issue a written text in French on specific topic and read in class to study the way to improve the text	C4	ABCFG

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	具備法語讀、寫、譯之基礎語言能力。	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考

2	並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考
3	培育法國語文專業、人文素養、充實專業詞彙，兼具國際視野之複合型、多專長的人才	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考
4	在寫作前，訓練學生閱讀，熟悉法語文句的順序與文法	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考
5	訓練學生以筆記本寫日記，記錄日常活動，學期期間會給予多次批改訂正。	課後習題	出席率、報告
6	將學生分成約五人為一小組，小組將一起完成一篇特定主題的文章，並且於班上分享修改，以了解文章的呈現方式。	分組討論	報告、討論

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/02/14~ 100/02/20	課程簡介 use of dictionaries	
2	100/02/21~ 100/02/27	寫作練習 Exercice of writing the Description, groups of 5 students	
3	100/02/28~ 100/03/06	訂正作業1 Correction together of first page	
4	100/03/07~ 100/03/13	分析法文文章，熟悉法文作文表達方式以及練習文法 Analysis of french text (extract) , familiarize with french expressions, and grammar.	
5	100/03/14~ 100/03/20	組成句子與相關練習 Sentence building, exercices	
6	100/03/21~ 100/03/27	開始訂正日記 Begin Diary correction (weekly, each student to complete the diary in French with daily activities in simple French sentences)	
7	100/03/28~ 100/04/03	文章結構與範例 Structure of a text , examples	
8	100/04/04~ 100/04/10	教學行政觀摩日	
9	100/04/11~ 100/04/17	訂正分組報告1 Correction group of 5 students	
10	100/04/18~ 100/04/24	期中考試週	
11	100/04/25~ 100/05/01	訂正作業2 Correction together of 2nd page	
12	100/05/02~ 100/05/08	練習攥寫小卡片或廣告 Write simple cards, advertisement or offers	
13	100/05/09~ 100/05/15	寫信 Write letter to friend	
14	100/05/16~ 100/05/22	簡單的觀光文獻以及詞彙 Simple Touristic text and vocabulary	
15	100/05/23~ 100/05/29	訂正分組報告2 Correction group of 5 students	
16	100/05/30~ 100/06/05	簡短新聞練習以及詞彙 Short News and vocabulary	

17	100/06/06~ 100/06/12	訂正作業3 Correction together 3rdpage text	
18	100/06/13~ 100/06/19	期末考試週	
修課應 注意事項	作業:3篇 + Diary		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	Alineas, l'Art d'ecrire, activities in French des Verbes pour le dire , Alain Monier, Ecrire avec logique et clarte(Hatier)		
參考書籍			
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆平時考成績：35.0 % ◆期中考成績：30.0 % ◆期末考成績：35.0 % ◆作業成績： % ◆其他〈 〉： %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。		